

# 2013 RAPPORT ANNUEL JAHRESBERICHT



LES ENTREPRENEURS FRIBOURGEOIS FETENT  
LES 75 ANS DE LEUR ASSOCIATION

DIE FREIBURGER BAUMEISTER FEIERN  
DEN 75. GEBURTSTAG IHRES VERBANDES





# 2013

## RAPPORT ANNUEL

## JAHRESBERICHT

## Sommaire / Inhaltsverzeichnis

Rapport du Président	3
Rapport des Präsidenten	5
Le mot du Directeur	7
Das Wort des Direktors	8
Séances et délégations régionales et nationales	9
Séances et commissions de l'association	11
75 <sup>e</sup> anniversaire de la Fédération	13
Mutations des membres	16
Personnel au 31.12.2013	16
Formation professionnelle	17
Organigramme de la Fédération	19
Comptes 2013	20
Statistiques	23
Secrétariats gérés par la FFE	25
Annexes au rapport annuel	
• Liste des membres du comité de la FFE	
• Liste des membres de la FFE	
• Liste des membres honoraires de la FFE	
• Liste des membres vétérans de la FFE	

## Rapport du Président



### Que la fête fut belle cette année !

La Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs a fêté dignement ses trois quarts de siècle en 2013.

Son assemblée générale de printemps dans le cirque Starlight, sa visibilité à la Foire de Fribourg, l'achat de son terrain de formation à Courtepin, sa forte présence dans le tissu économique du canton de Fribourg ont permis d'exposer notre activité de constructeurs et de bâtisseurs.

Nos entreprises ont encore été très actives en 2013. Par un chiffre d'affaire soutenu, le secteur principal de la construction a montré sa capacité d'innovation, de bien facture, d'esprit entrepreneurial et de garantie de places de travail.

### Situation du marché préoccupante

Mais malgré une apparence élancée comme le pont de la Poya, la situation reste préoccupante à plus d'un titre :

- ✓ la rentabilité des entreprises de construction n'est pas le reflet du nombre de grues dans le paysage ;
- ✓ par une recrudescence d'oppositions et une planification incomplète des Maîtres d'ouvrage, la conduite ergonomique de nos entreprises n'est plus possible ;
- ✓ la montée en puissance de la paperasserie dans les appels d'offres en décourage le dépôt. Il faudra prochainement plus de personnel dans les bureaux de calcul que sur les chantiers ;
- ✓ ...et la liste est encore longue !

### Sensibilisation des décideurs

La Fédération s'active à sensibiliser le pouvoir adjudicateur et politique des difficultés de nos entreprises sur plusieurs axes :

- ✓ une intervention rapide dans tout appel d'offre non conforme aux procédures de marchés publics ou des mises en soumission dérivant des normes et directives en vigueur ;
- ✓ une surveillance du respect des lois, conventions et règles de la concurrence dans la construction ;
- ✓ une participation active et forte dans les contacts entre partenaires de l'acte et l'art de construire ;
- ✓ un dialogue clair et constructif avec les partenaires sociaux de notre secteur d'activité ;
- ✓ une mise en place simple et efficace du contrôle des sous-traitants et des effets de la responsabilité solidaire en Romandie ;
- ✓ une présence forte dans les liens et les activités des associations du monde de la construction fribourgeois et romand ;
- ✓ un soutien sans faille à nos membres.

### **La formation toujours en point de mire**

La formation professionnelle reste toujours un cheval de bataille important. Les entrepreneurs ont compris qu'une formation de base et une formation continue fortes garantissent la pérennité de nos métiers. Ils le prouvent chaque année en acceptant de former des apprentis et d'inscrire leur personnel à des cours d'appui.

Une nouvelle offre de cours de langue française et prochainement allemande, pour les ouvriers de nos entreprises, permet une meilleure familiarisation et intégration à nos deux langues cantonales.

### **La Fédération suit son carnet de route avec l'achat d'un terrain à Courtepin**

Une preuve importante du soutien de nos membres a été la possibilité d'acheter un terrain et d'établir une planification de la construction d'un centre de formation à Courtepin.

Dans l'impossibilité de poursuivre les cours et les permis de machiniste-grutier à Chiemi et à l'étroit dans la halle des maçons actuelle, ce centre nous est indispensable pour garantir une formation de pointe.

Je souhaite, en tant que Président et maître d'apprentissage formateur, que les autorités politiques et les services de la formation professionnelle possèdent le même esprit de soutien que nos entrepreneurs dans la poursuite, tant financière qu'administrative, de notre projet.

### **Remerciements**

Le visage de la Fédération s'est modifié cette année. Deux figures marquantes et très actives ont décidé de réorienter leur activité professionnelle. Messieurs Kuno Philipona et René Schouwey ont œuvré de nombreuses années à forger la formation et le partenariat social dans notre association. Qu'ils en soient chaleureusement remerciés !

L'équipe du secrétariat et de la halle des maçons s'est donc étoffée en cours d'année pour répondre avec professionnalisme, disponibilité et entregent aux attentes de nos membres.

Merci à toutes ces personnes et leur Directeur, Jean-Daniel Wicht, pour le travail accompli cette année.

Merci également à tous ceux qui œuvrent à la bonne marche de notre activité pour la beauté de l'acte de construire.

Le Président  
Jean-Luc Schouwey



# Rapport des Präsidenten

## War dieses Jahr schön!

Welch schönes Fest konnte dieses Jahr gefeiert werden!

Der Freiburgische Baumeisterverband hat sein 75-Jahre-Jubiläum 2013 gebührend gefeiert.

Mit der Generalversammlung im Frühjahr im Zirkus Starlight, der Sichtbarkeit an der Freiburger Messe, den Kauf des Ausbildungsgeländes in Courtepin und der starken Präsenz im freiburgischen Wirtschaftsgefüge hatten wir Gelegenheit, unsere Tätigkeit als Bauer und Erbauer darzulegen.

Auch 2013 waren unsere Unternehmungen äusserst aktiv. Das Bauhauptgewerbe stellte seine Fähigkeiten in den Bereichen Innovation, Qualität, Unternehmensgeist und Sicherung der Arbeitsplätze umsatzstark unter Beweis.

## Besorgniserregende Lage

Doch trotz allen Anscheins bleibt die Lage in mehrfacher Hinsicht besorgniserregend:

- ✓ Die Anzahl der aufgestellten Kräne gibt nicht die Rentabilität der wieder;
- ✓ Aufgrund der zunehmenden Einsparungen und der unvollständigen Planung durch die Bauherren ist die ergonomische Führung unserer Unternehmen nicht mehr gewährleistet;
- ✓ Für die Ausschreibungen wird immer mehr Schreibezeit nötig, was für die Einreichung entmutigend wirkt. Bald wird man in den Berechnungsbüros mehr Personal benötigen als auf den Baustellen;
- ✓ ...und die Liste ist noch lang!

## Sensibilisierung der Entscheidungsträger

Der Verband bemüht sich, die Vergabestelle und die politische Macht für die Schwierigkeiten unserer Unternehmen in verschiedenen Bereichen zu sensibilisieren:

- ✓ Rasches Eingreifen bei allen Ausschreibungen, die nicht den Verfahren des öffentlichen Beschaffungswesens entsprechen oder im Rahmen von Angeboten, die sich aus den geltenden Normen und Richtlinien ergeben;
- ✓ Überwachung der Einhaltung der Gesetze, Abkommen und Regeln im Zusammenhang mit dem Wettbewerb im Bauwesen;
- ✓ Aktive und intensive Teilnahme an den Kontakten zwischen den Partnern des Bauwesens;
- ✓ Klarer, konstruktiver Dialog mit den Sozialpartnern unseres Wirtschaftszweigs;
- ✓ Einfache und wirkungsvolle Einführung der Kontrolle der Unterlieferanten und der Auswirkungen der Solidarhaftung in der Westschweiz;
- ✓ Starke Präsenz bei den Beziehungen und Tätigkeiten der im Bauwesen tätigen Verbände des Kantons Freiburg und der Westschweiz;
- ✓ Unerschütterliche Unterstützung unserer Mitglieder.

### **Die Bildung immer im Richtungspunkt**

Die Berufsbildung ist und bleibt ein wichtiges Thema. Die Baumeister haben begriffen, dass der Fortbestand unserer Berufe nur mit einer soliden Grund- und Weiterbildung gewährleistet werden kann. Sie beweisen dies jedes Jahr, indem sie Lehrlinge für die Ausbildung aufnehmen und ihr Personal für Weiterbildungen anmelden.

Ein neues Kursangebot der französischen und – demnächst – deutschen Sprache ermöglicht den Mitarbeitern unserer Unternehmen, sich besser mit den beiden Sprachen unseres Kantons vertraut zu machen.

### **Der Verband folgt seinem Fahrtenbuch mit dem Kauf eines Grundstücks in Courtepin**

Ein wichtiger Beweis der Unterstützung unserer Mitglieder war die Möglichkeit, ein Gelände zu kaufen sowie die Bauplanung eines Ausbildungszentrums in Courtepin.

Da es nicht möglich war, die Maschinisten- und Kranführerkurse weiterhin in Chiemi durchzuführen, und es in der heutigen Maurerhalle zu eng wird, ist dieses Zentrum für uns unentbehrlich, um eine qualitativ hochstehende Ausbildung zu gewährleisten.

Als Präsident und ausbildender Lehrmeister wünsche ich mir, dass die politischen Behörden und die Berufsbildungsämter beim finanziellen und administrativen Fortführen unseres Projekts den Unterstützungsgeist unserer Baumeister an den Tag legen.

### **Dankeschön**

Das Gesicht des Verbands hat sich dieses Jahr verändert. Zwei wichtige und sehr aktive Persönlichkeiten haben sich entschieden, sich beruflich neu zu orientieren. Während vieler Jahre haben die Herren Kuno Philipona und René Schouwey die Ausbildung und die soziale Partnerschaft in unserem Verband wesentlich geprägt. Dafür gebührt ihnen ein grosses Dankeschön!

Das Team der Geschäftsstelle und der Maurerhalle hat somit während des Jahres Verstärkung bekommen, um professionell, flexibel und rasch auf die Erwartungen unserer Mitglieder eingehen zu können.

All diesen Leuten und ihrem Direktor, Jean-Daniel Wicht, sei hiermit für die Arbeit gedankt, die sie dieses Jahr geleistet haben.

Mein Dank gilt auch jenen, die sich für einen reibungslosen Ablauf unserer Tätigkeit und für das gute Gelingen des Bauens einsetzen.

Der Präsident  
Jean-Luc Schouwey



## Le mot du Directeur



### **2013, une année exceptionnelle !**

L'année 2013, objet du présent rapport, est exceptionnelle à plus d'un titre. C'est d'abord un anniversaire, le 75<sup>e</sup> de la fondation de la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs. Tout a été mis en oeuvre afin que ces festivités restent à jamais marquées dans la mémoire des membres de notre association. Un film, réalisé pour l'occasion par le cinéaste amateur Gérard Steinauer, laissera un témoignage poignant aux générations futures.

Première manifestation d'envergure, l'assemblée générale ordinaire du 8 mai, dans la commune sarinoise de Villars-sur-Glâne, a été organisée dans la grande salle du théâtre de Nuithonie. Les affaires statutaires rondement menées, quelques discours de circonstance et le film « Entreprendre » ont mis en appétit les 200 convives. Après l'apéritif, les invités et les membres ont goûté avec les papilles et les yeux, sous le chapiteau du cirque Starlight, à un exceptionnel souper-spectacle.

Le deuxième événement marquant de ce jubilé a eu lieu au mois d'octobre. Notre présence durant 10 jours à la Foire de Fribourg, sur un stand de plus de 500 m<sup>2</sup>, restera l'événement phare de cette année commémorative. Une vitrine unique pour les entrepreneurs fribourgeois, pour la formation professionnelle et pour notre association qui a reçu de nombreuses félicitations et des lauriers pour cette présentation des métiers de la construction, qualifiée de dynamique et passionnante par les organisateurs et les visiteurs de la Foire !

Une somme de travail énorme, beaucoup d'heures supplémentaires, mais qu'importe lorsque le résultat est à la hauteur des attentes sur tous les plans. L'engagement remarquable des collaborateurs a été l'une des clefs du succès de cette année 2013. Je tiens ici à les remercier sincèrement et vivement pour leur remarquable contribution à la réussite de cet anniversaire. Leur abnégation et leur volonté de rechercher la perfection ont donné le ton dès le départ de cette aventure extraordinaire. C'est l'esprit d'une équipe, soutenue étroitement par le comité de la Fédération, qui a permis d'atteindre cet immense succès. MERCI infiniment.

### **Acquisition d'un terrain à Courtepin**

La récompense suprême, la cerise sur le gâteau de cette année 2013 est sans nul doute la concrétisation d'un rêve, l'achat d'un terrain de 41'000 m<sup>2</sup> à Courtepin pour centraliser à terme toutes les activités de la Fédération. Début septembre, premiers travaux d'infrastructures, routes et conduites. Trois mois plus tard, les installations de Chiemi sont mises hors services et déménagées, grue comprise, sur le terrain de Courtepin. Fin novembre, les premiers cours de machiniste sont donnés sur le nouveau site. L'incertitude des mois précédant l'autorisation de construire faisait place, enfin, au soulagement d'une nouvelle étape franchie avec succès, dans la vie de l'association.

Toute l'équipe de la Fédération se réjouit de relever ce prochain défi : la construction du centre de Courtepin. La motivation est là, elle est immense et les attentes également.

Alors, tous ensemble : « au travail ».

Le Directeur  
Jean-Daniel Wicht

## Das Wort des Direktors

### **2013, ein aussergewöhnliches Jahr!**

Das Jahr 2013, über das hier berichtet wird, ist aus mehrfacher Sicht als aussergewöhnlich zu werten. Erstens feierte der Freiburgische Baumeisterverband in diesem Jahr sein 75. Jubiläum. Dabei wurde alles daran gesetzt, damit die Festlichkeiten unseren Verbandsmitgliedern in Erinnerung bleiben. Unter der Regie des Amateurfilmers Gérard Steinauer entstand dabei ein Film, der den kommenden Generationen als bewegendes Dokument erhalten bleiben wird.

Die erste Grossveranstaltung – die ordentliche Generalversammlung vom 8. Mai - fand im grossen Theatersaal Nuithonie in Villars-sur-Glâne im Saanebezirk statt. Nachdem die statutarischen Geschäfte abgeschlossen waren, wurde den 200 Gästen mit ein paar passenden Vorträgen und dem Film «Entreprendre» Appetit gemacht. Nach dem Aperó wurde ihnen im Zirkuszelt Starlight zu ihrer Gaumenfreude und Augenweide ein spezielles Abendessen mit Live-Show geboten.

Der zweite Grossevent der Jubiläumsfeierlichkeiten fand im Oktober statt. Die Freiburgermesse, an der wir während 10 Tagen mit einem Stand von über 500m<sup>2</sup> präsent waren, bildete den Höhepunkt in diesem Jubiläumsjahr. Die Freiburgischen Baumeister verfügten so über eine einmalige Plattform für die Berufsbildung und für unseren Verband, dem von zahlreichen Seiten für diese Präsentation der Bauberufe gratuliert wurde. Die Veranstalter und Messebesucher sprachen von einer dynamischen und spannenden Darbietung!

All die Arbeit und die zahlreichen Überstunden sind nebensächlich, wenn das Ergebnis alle Erwartungen erfüllt. Einer der Schlüssel zum Erfolg in diesem Jahr 2013 war das ausserordentliche Engagement der Mitarbeiter. Ihnen danke ich herzlichst für ihren beachtlichen Beitrag zum Erfolg dieses Jubiläums. Mit ihrer Selbstlosigkeit und ihrem Perfektionismus prägten sie dieses ausserordentliche Abenteuer von allem Anfang an. Mit diesem Teamgeist und der engen Unterstützung des Vorstandsvorsitzenden konnte dieser Grosse Erfolg erreicht werden. Vielen herzlichen Dank.

### **Kauf eines Geländes in Courtepin**

Zweifellos wurde mit dem Kauf eines Geländes von 41'000m<sup>2</sup> in Courtepin, wo letztlich alle Verbandsaktivitäten zentralisiert werden sollen, ein Traum verwirklicht, was durchaus als höchste Belohnung oder krönender Abschluss des Jahres 2013 bezeichnet werden darf. Anfangs September begannen die ersten Infrastrukturarbeiten, die Strassen und Leitungen. Drei Monate später wurden die Anlagen in Chiemi ausser Betrieb gesetzt und inklusive Kran auf das Gelände in Courtepin verlagert. Ende November wurden die ersten Maschinistenkurse am neuen Standort durchgeführt. Nach der Unsicherheit der vergangenen Monate konnte mit der Baubewilligung endlich ein neuer Abschnitt des Verbandslebens erfolgreich beginnen.

Das ganze Verbandsteam freut sich auf die nächste Herausforderung: der Bau des Zentrums in Courtepin. An Motivation wird es nicht fehlen, sie ist ebenso gross wie die Erwartungen.

Packen wir's also gemeinsam an.

Der Direktor  
Jean-Daniel Wicht

## Séances et délégations régionales et nationales

### Assemblée générale de la Société Suisse des Entrepreneurs

La branche de la construction affiche une valeur ajoutée économique supérieure aux banques. Malgré cela, elle est traitée plutôt comme un mal nécessaire au Palais fédéral. C'est ce qu'a déclaré le Président central de la Société Suisse des Entrepreneurs (SSE) Werner Messmer, lors de la journée de la construction à Interlaken, le vendredi 28 juin, qui a vu la participation d'un millier d'entrepreneurs.

Malgré le vent politique contraire, la branche de la construction est en excellente forme. C'est ce qu'a relevé Werner Messmer en précisant que le taux d'utilisation des capacités est élevé. Les entreprises réalisent une sensible hausse de leur chiffre d'affaires, ce qui ne les empêche pas de ne pas perdre de vue la responsabilité vis-à-vis de leurs collaborateurs. Et pour cause : grâce aux efforts soutenus en matière de sécurité au travail et de protection de la santé, le nombre d'accidents ne cesse de reculer, tendance observée d'ailleurs depuis de nombreuses années.

Selon le Président central, tout n'est cependant pas rose dans la construction. En ce moment, quelques dossiers politiques en cours frappent en plein cœur la branche. Citons comme exemple la nouvelle responsabilité des sous-traitants et la révision de la loi sur les cartels. Dans ces deux dossiers imposés par le Département de l'économie, on fait peu de cas de la construction, alors qu'elle est l'une des branches les plus fortement pénalisées. Contrairement aux banques, la commission compétente du Parlement a refusé d'auditionner les représentants de la construction concernant ces dossiers importants. S'agissant précisément de la responsabilité des sous-traitants, le Département de l'économie n'a laissé aux entreprises que trois semaines pour s'adapter aux dispositions tout à fait nouvelles et, de surcroît, compliquées. Si l'on pense que la construction est l'une des branches affichant la plus forte valeur ajoutée en Suisse, une telle attitude relève non seulement d'un manque de sérieux, mais elle est désobligeante et humiliante, s'est exclamé Werner Messmer.

L'allocution de la Conseillère fédérale Simonetta Sommaruga a été, sans conteste, le point culminant de cette journée où les participants ont eu aussi l'occasion de suivre avec grand intérêt l'exposé du conférencier invité Marcel Mühlethaler, cofondateur de l'entreprise de conseils Teamcube, et pendant de nombreuses années pilote à la Patrouille Suisse.

### Assemblée des délégués de la SSE

La SSE a convoqué deux assemblées en 2013. La première a eu lieu à Berne le 14 mai et la deuxième, sur deux jours, à Flims les 13 et 14 novembre.

Les sujets suivants ont été abordés dans le cadre de ces deux manifestations :

- ✓ Affaires statutaires
- ✓ CN 12/15, état des lieux et perspectives pour l'avenir
- ✓ Consultation sur la nouvelle ordonnance pour les examens de machinistes
- ✓ Développement durable dans la construction
- ✓ Dossiers concernant la politique nationale
- ✓ Enquête sur la formation d'entrepreneur-construction
- ✓ Publicité en faveur des métiers et promotion de la relève
- ✓ Recherche d'un candidat à la présidence centrale pour la période 2015 à 2018

### **Réunions de la Région Romandie (RR)**

En 2013, la RR a convoqué à six, respectivement cinq reprises les présidents et directeurs des sections. Les points suivants ont été traités :

- ✓ Affaires statutaires
- ✓ Analyse des résultats de la campagne SSE - Nouveaux membres
- ✓ Lex Weber, analyse de la décision du Tribunal fédéral
- ✓ Présidence de la SSE, réflexions sur une candidature romande
- ✓ Projet de badge pour les travailleurs du gros œuvre
- ✓ Projet de CFC pour les machinistes
- ✓ Projet de règlement national pour les examens de machinistes
- ✓ Situation économique en Suisse romande

### **Réunions des directeurs**

Deux séances ont été organisées en 2013. La première a eu lieu à Lausanne le 25 janvier, réunissant les directeurs romands, et la deuxième le 28 août, à Berne, où l'ensemble des directeurs des sections suisses étaient conviés.

Les points suivants ont été évoqués en séance :

#### **Romandie**

- ✓ Campagne de recrutement de nouveaux membres
- ✓ Charte pour la sécurité au travail
- ✓ CN 12/15, modification du champ d'application
- ✓ Projet pour le développement durable dans la construction
- ✓ Promotion de la relève
- ✓ Responsabilité des sous-traitants

#### **Suisse**

- ✓ Discussion libre et ouverte des problèmes des sections
- ✓ Lobbying
- ✓ Publicité des métiers
- ✓ Révision de la loi sur les cartels
- ✓ Taux de régie

### **Réunion des responsables techniques de la Région Romandie**

Les responsables techniques des sections se sont rencontrés deux fois en 2013. Les thèmes traités ont été :

- ✓ Confidentialité des offres
- ✓ Signalisation des chantiers
- ✓ Taux de régie
- ✓ Norme SIA 118/2013, les nouveautés

## Séances et commissions de l'association

### Rencontre avec le Directeur de la DAEC

La rencontre annuelle avec le Conseiller d'Etat Maurice Ropraz a eu lieu le 5 décembre 2013. Les thèmes suivants ont été abordés :

- ✓ Permis de construire
- ✓ Collaboration FFE – Services de l'Etat
- ✓ Projets de l'Etat de Fribourg

Ces trois points ont été largement débattus. Jean-Luc Schouwey a d'abord relevé l'inquiétude des milieux de la construction concernant le temps toujours plus long à l'obtention d'un permis de construire. Pour preuve, près de 9 mois pour obtenir le permis de construire des infrastructures de notre centre de Courtepin, alors qu'il s'agissait simplement d'obtenir un permis pour des containers provisoires et l'installation d'une grue, en résumé une simple installation de chantier. Parfois le Maître d'ouvrage est trop optimiste sur les délais, néanmoins, les deux ou trois mois supplémentaires ont parfois des retombées financières non négligeables. Dans le cas de la FFE, les intérêts ont évolué négativement et on peut estimer le surcoût des intérêts sur 10 ans à près de CHF 100'000 ! D'où l'importance de sensibiliser les services de l'Etat à cette problématique.

Cette rencontre a aussi été l'occasion de faire le point sur la collaboration indispensable entre la Fédération, l'Etat de Fribourg et ses services. Deux cas ont été relevés. D'abord, la polémique sur le pont d'Autigny pour une population ne comprenant pas la position de la FFE donnant un préavis négatif à l'engagement de l'armée pour la réalisation d'un pont provisoire. En fin de compte, l'armée n'avait pas de matériel à disposition et elle ne serait pas venue gratuitement. Une grosse polémique pour rien ! Enfin, les nouvelles conditions particulières pour la pose des revêtements phono-absorbants n'étant pas acceptable, la FFE, pour faire valoir les droits de ses membres, n'a pas eu d'autre choix que de déposer un recours au Tribunal cantonal concernant la mise en soumission des travaux d'entretien lourds 2013. Cette action a créé le dialogue indispensable et les amendements proposés par le groupe de travail de la FFE ont été quasiment intégralement acceptés. Cette affaire a eu le mérite d'amener la discussion et la réflexion et une rencontre annuelle avec le Service des ponts et chaussées sera organisée à l'avenir afin que les partenaires puissent exposer leurs soucis quant aux sujets d'actualité.

Cette rencontre annuelle est fort utile et nécessaire afin d'amener la compréhension mutuelle des problèmes à résoudre. Le comité de la Fédération témoigne ici sa reconnaissance envers le Directeur de l'aménagement, de l'environnement et des constructions pour son écoute attentive et sa compréhension par rapport aux soucis des entrepreneurs fribourgeois. Qu'il soit chaleureusement remercié pour sa disponibilité



### Bureau et comité de la Fédération

Le Bureau à siégé à dix reprises et le comité deux fois en 2013 pour traiter de nombreux dossiers dont les principaux sont listés ci-dessous :

- ✓ Affaires statutaires
- ✓ Analyse des comptes 2012
- ✓ Analyse du financement des prestations FFE au profit de tiers
- ✓ Approbation du budget 2014
- ✓ Convention collective locale
- ✓ Demande de renseignements de la Comco sur les inscriptions des soumissions
- ✓ Démission de Kuno Philipona
- ✓ Démission de René Schouwey
- ✓ Diverses demandes d'aide de l'armée pour des travaux de démolition
- ✓ Festivités marquant le 75<sup>e</sup> anniversaire de la FFE
- ✓ Frais de déplacement selon la CN
- ✓ Organisation de la Fédération
- ✓ Processus d'engagement d'un secrétaire patronal et d'un responsable de la formation
- ✓ Projet Courtepin, financement 1<sup>ère</sup> étape
- ✓ Recours de la FFE contre l'appel d'offre « entretien constructif 2013 » du SPC
- ✓ Voyage des membres pour le 75<sup>e</sup> anniversaire



## 75<sup>e</sup> anniversaire de la Fédération

### La fondation de l'association

L'origine de la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs remonte bien avant 1938, année de la fondation officielle. En 1906 déjà, des documents d'archives attestent de l'existence d'une section fribourgeoise de la Société Suisse des Entrepreneurs qui n'a pas été épargnée par les difficultés de développement. La première guerre mondiale la désorganisa complètement.

« Nous nous faisons une concurrence sauvage et restons désunis, cependant que les ouvriers et fournisseurs s'entendent à nos dépens. »

Les entrepreneurs, exprimant unanimement leur volonté de défendre les intérêts de la profession, nommèrent un comité provisoire en 1925 en vue d'une reconstruction de l'association et de l'élaboration de nouveaux statuts. C'est seulement en 1937, suite à l'intervention de l'Etat, que la création d'une société des entrepreneurs fribourgeois fut préconisée. Cette constitution intervint le 23 juillet 1938, en la présence de 38 entrepreneurs qui élirent Henri Hogg Président.

Le comité s'attacha à l'étude de plusieurs dossiers, notamment, en premier lieu, la mise en valeur du Registre professionnel, la réglementation de l'apprentissage de maçon, l'organisation des cours et examens et la négociation d'un contrat collectif de travail.

### Festivités du 75<sup>e</sup>

Pour rappeler cet événement important de la vie de notre association, le comité a décidé de marquer le 75<sup>e</sup> anniversaire en organisant des manifestations festives et hautes en couleur. L'assemblée générale ordinaire du 8 mai sous le chapiteau du cirque Starlight, le premier coup de pioche de notre nouveau centre de Courtepin et notre stand lors de la Foire de Fribourg ; tels sont les événements marquants du jubilé de la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs.

### Assemblée de printemps et soirée de gala du 8 mai 2013 à Villars-sur-Glâne

Cette fête fut inoubliable pour les entrepreneurs fribourgeois. L'assemblée ordinaire s'est déroulée au théâtre de Nuithonie, ponctuée des messages de Madame Erika Schnyder, syndique de Villars-sur-Glâne et du Conseiller d'Etat Maurice Ropraz. En parallèle à l'assemblée, les conjoints présents ont découvert dans la bonne humeur les activités du cirque Starlight comme le trampoline et les cerceaux, en collaboration avec ses artistes. Suite à l'assemblée, les conjoints ont été également conviés pour visionner le film « Entreprendre ». Il rend un vibrant hommage à la construction fribourgeoise. Les convives, après un apéritif animé par l'After Shave Jazz Band, ont pu partager un repas sous le chapiteau du cirque, devant l'envoûtant spectacle « Entresort ». La Fédération a également eu la chance d'entendre des messages adressés aux entrepreneurs à l'occasion de leur anniversaire, par Messieurs Pierre Parietti, Vice-président de la SSE et Pascal Kuenlin, Président du Grand Conseil fribourgeois. Le Directeur et le Président de la Fédération ont également remercié chacun de sa présence.

## Foire de Fribourg

La Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs a eu la chance de présenter un stand lors de la Foire de Fribourg 2013, qui s'est déroulée au Forum Fribourg, à Granges-Paccot. Notre stand, équipé d'une grande place de concours, a accueilli un cours interentreprises de maçons, ainsi que la 1<sup>ère</sup> éliminatoire régionale du concours des maçons. Le valaisan Bruno Pravato a remporté cette épreuve, devant le jurassien Mathieu Daucourt et le neuchâtelois Florian Näf. Le seul participant fribourgeois, Simon Käser, termine à la 5<sup>e</sup> place, excellent résultat pour sa première compétition. Deux simulateurs de conduite de pelles hydrauliques ont permis aux curieux visiteurs de tester leur dextérité et leur aptitude à conduire une machine de chantier. Un concours de conduite d'une grue miniature a également été mis sur pied. Nous félicitons les gagnants : Philippe-Alex Zahno, Julien Morandi, Morgan Conus, Dominic Suppa et Rémi Vallélian. Notre stand a connu un grand succès et a permis de promouvoir les métiers de la construction avec convivialité.

## Assemblée d'automne

La deuxième assemblée de l'année s'est déroulée au Buffet de la Gare à Guin. L'occasion pour notre ancien collaborateur, Kuno Philipona, également syndic de la commune hôte, d'adresser un message aux 65 entrepreneurs présents.

Cette assemblée a été aussi l'occasion de prendre congé de René Schouwey et de Kuno Philipona qui ont œuvré respectivement 15 et 30 ans pour la Fédération. Le Président les a remerciés chaleureusement et sous les applaudissements des membres présents, un cadeau leur a été remis. Les affaires statutaires liquidées, c'était au son envoûtant de banjos et de trompettes que les entrepreneurs ont partagé l'apéritif. Année du 75<sup>e</sup> oblige, ils ont également pu assister avant et après le repas à un spectacle humoristique d'un ventriloque pick-pocket. Cette assemblée a ainsi marqué la fin des festivités du 75<sup>e</sup> anniversaire de la Fédération.

## Remerciements

L'année 2013 a permis à la Fédération de fêter dignement son 75<sup>e</sup> anniversaire. Ce fut l'occasion de faire connaître au grand public notre association et de promouvoir les métiers de la construction à travers diverses manifestations. Cette année fut une réussite grâce au soutien de nos nombreux sponsors, que nous tenons à remercier vivement :

Avesco AG	Jardins Henri Muller et Fils SA
Banque Cantonale Fribourg	Liebherr Machines Bulle SA
Binz AG	Mirages Photography
Boissons Corboz SA	Parifonds Bau
CFC Commerce de Fer SA	Peri AG Schalungstechnik
Commerce de Fer Fribourgeois SA	Riedo Baucenter AG
Favre SA	Société Suisse des Entrepreneurs
Fribourgfonds-Construction	swisspor Romandie SA
G. Riedo AG	Tubax SA
HAND rent AG	Tuileries Fribourg et Lausanne SA
HG Commerciale	Weber-Marmoran
Holcim Suisse SA	Zumwald Transports SA

Assemblée et soirée de gala



Foire de Fribourg



## Mutations des membres

### Admissions

Nous avons enregistré en 2013 l'adhésion des entreprises suivantes :

- ✓ Renobeton SA, à Fribourg ;
- ✓ Riedo Bau + Stahl AG, à Oberbipp.

### Démissions

Nous avons enregistré la démission d'une entreprise au 31 décembre 2013 :

- ✓ Gurtner Frères Albeuve SA.

### Décès

Les proches parents suivants nous ont quittés durant l'année :

- ✓ **Theres Philipona**  
Maman de notre responsable de la formation professionnelle, Kuno Philipona, décédée le 25 avril 2013 à l'âge de 88 ans.
- ✓ **Anne-Marie Mollard**  
Maman de notre comptable, Roger Mollard, décédée le 30 juin 2013 à l'âge de 82 ans.
- ✓ **Marie Riedo**  
Belle-maman de notre secrétaire, Emanuela Riedo, décédée le 4 septembre 2013 à l'âge de 90 ans.
- ✓ **Ella Scherwey**  
Maman de notre instructeur, Yvan Scherwey, décédée le 8 décembre 2013 à l'âge de 83 ans.

## Personnel au 31.12.2013



De gauche à droite : Hilaire Andrey, Jacinthe Joye (secrétaire patronale), Roger Mollard, Rachel Ischer, Pierre-André Bucher (responsable de la formation), Emanuela Riedo, Jean-Daniel Wicht (Directeur), Sara Gaggetta, Christine Bouquet, Olivier Gumy, Christine Waeber, Yvan Scherwey, Véronique Grandjean, Manfred Baeriswyl

## Formation professionnelle

### Cours interentreprises pour les apprentis maçons (CFC et AFP) et les art. 32 OFPr

Le nombre de nouveaux contrats d'apprentissage a connu une légère augmentation en 2013. Les effectifs se présentent comme suit au 31.12.2013 :

Maçons	1 <sup>ère</sup> année	2 <sup>ème</sup> année	3 <sup>ème</sup> année
Apprentissage CFC	59	55	50
Formation selon OFPr 32	-	3	5
Formation AFP	5	2	-

### Cours pour machinistes et grutiers

En 2013, nous avons délivré 447 permis selon le tableau ci-dessous, soit environ 12 de plus que l'année précédente. Ces chiffres restent relativement stables.

Permis FFE / SSE	Nombre
M1 petites machines jusqu'à 5 to	85
M2 pelles hydrauliques	41
M3 chargeuses	38
M4 pelles araignées	2
M5 épanduses / finisseuses	1
M6 rouleaux compresseurs dès 5 tonnes	14
M7 Dumper	67
H1 camions grue	25
H2 grues à tour	88
H3 grues de chargement et déchargement de camions / nacelles	86
Nombre de permis délivrés	447

Parmi les 199 détenteurs de permis H1, H2 et H3, 84 personnes ont également reçu un permis SUVA A et 76 personnes un permis SUVA B.

Nous remarquons que nous avons toujours autant de candidats pour les cours de machiniste/grutier. Ces chiffres sont appelés à augmenter considérablement ces prochaines années grâce à notre nouveau centre de formation de Courtepin, et ceci est très réjouissant pour l'avenir de la relève.



### Clôture scolaire

Le mercredi 3 juillet, la Fédération a convié toutes les personnes qui soutiennent la formation professionnelle, tout au long de l'année scolaire, afin d'offrir aux collaborateurs des entreprises membres des cours de qualité. Cette clôture est aussi l'occasion de rencontrer de manière conviviale les experts, les instructeurs auxiliaires, les sponsors et les représentants du service de la formation professionnelle.

Le rendez-vous était donné aux nombreux participants au siège de l'entreprise Ropraz à Romont, dans la zone industrielle sise à côté du grand chantier de Nespresso. C'est badgés et casqués que les invités à la manifestation ont pu découvrir ce gigantesque chantier réalisé par plusieurs membres de la Fédération, dont notre hôte du jour.

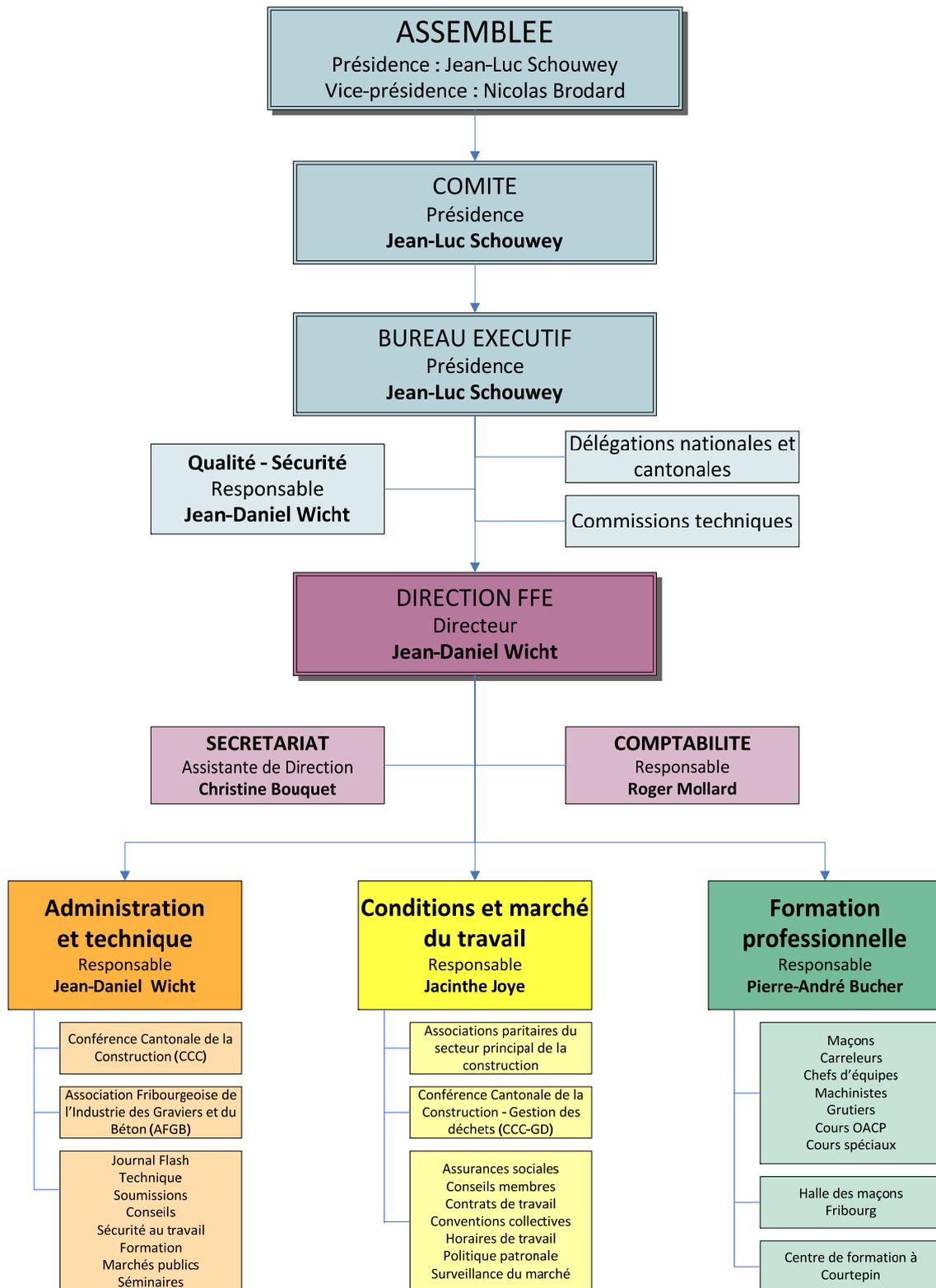
A l'issue de la visite, un apéritif a été gracieusement offert par l'entreprise Ropraz que nous remercions ici encore très chaleureusement pour son geste fort apprécié. Jean-Luc Schouwey a profité de cette occasion pour réitérer ses plus sincères remerciements à toutes les personnes présentes qui donnent de leur temps pour former avec enthousiasme des ouvriers et des cadres de la construction fribourgeois.

A l'issue de l'apéritif tout le monde a été invité conviés à partager le repas du soir au restaurant du Lion d'Or à Siviriez.



Chantier Nespresso, Romont

# Organigramme de la Fédération



## Comptes 2013

### Bilan

<b>ACTIF</b>		31.12.2012		31.12.2013
<b>Actif circulant</b>	Fr.	2'904'173.65	Fr.	2'664'925.95
Liquidités	Fr.	1'154'353.99	Fr.	817'941.80
Placements	Fr.	1'110'593.62	Fr.	1'284'649.11
Impôts anticipés	Fr.	3'465.70	Fr.	3'397.20
Intérêts courus	Fr.	4'361.69	Fr.	4'622.65
Créances membres	Fr.	106'573.30	Fr.	117'549.35
Créances non-membres	Fr.	262'420.80	Fr.	288'346.55
Créances partenaires	Fr.	234'842.25	Fr.	138'902.74
Actifs transitoires	Fr.	27'562.30	Fr.	9'516.55
<b>Actif immobilisé</b>	Fr.	1'493'082.20	Fr.	4'478'907.50
Participations et titres non cotés	Fr.	77'660.00	Fr.	78'160.00
Immeubles Givisiez, Parking des Alpes, Maison de la formation Chiemi	Fr.	964'817.80	Fr.	893'382.85
Immeuble Courtepin	Fr.	0.00	Fr.	3'101'146.20
Mobilier, véhicules, parc informatique	Fr.	450'604.40	Fr.	406'218.45
<b>Total de l'actif</b>	Fr.	4'397'255.85	Fr.	7'143'833.45

<b>PASSIF</b>		31.12.2012	Fr.	31.12.2013
<b>Fonds étrangers à court terme</b>	Fr.	142'927.85	Fr.	183'188.89
Fournisseurs	Fr.	99'412.85	Fr.	128'248.89
Passifs transitoires	Fr.	43'515.00	Fr.	54'940.00
<b>Fonds étrangers à long terme et provisions</b>	Fr.	1'354'077.35	Fr.	4'009'393.35
BCF, hypothèque	Fr.	325'000.00	Fr.	2'921'875.00
Provisions pour perte sur titres	Fr.	111'000.00	Fr.	128'500.00
Provisions foire de Fribourg	Fr.	75'000.00	Fr.	0.00
Provisions agrandissement Chiemi	Fr.	90'000.00	Fr.	0.00
Provisions 75 <sup>ème</sup> anniversaire	Fr.	40'000.00	Fr.	0.00
Provisions centralisation des activités de la FFE	Fr.	654'077.35	Fr.	925'018.35
Provisions pour pertes sur débiteurs	Fr.	34'000.00	Fr.	34'000.00
Provision pour investissements futurs	Fr.	25'000.00	Fr.	0.00
<b>Fonds propres</b>	Fr.	2'900'250.65	Fr.	2'951'251.21
Capital initial	Fr.	2'830'655.24	Fr.	2'900'250.65
Variation de l'exercice	Fr.	69'595.41	Fr.	51'000.56
<b>Total du passif</b>	Fr.	4'397'255.85	Fr.	7'143'833.45

## Comptes pertes et profits

<b>PRODUITS</b>		31.12.2012		31.12.2013
<b>Produits du secrétariat</b>	Fr.	806'994.45	Fr.	874'615.60
Cotisations des membres	Fr.	474'327.45	Fr.	479'740.95
Ventes de publications	Fr.	4'020.00	Fr.	12'080.00
Indemnités de secrétariat	Fr.	246'003.15	Fr.	296'253.40
Produits d'administration	Fr.	76'037.30	Fr.	79'985.65
Recettes diverses	Fr.	6'606.55	Fr.	6'555.60
<b>Produits de la formation</b>	Fr.	1'467'029.05	Fr.	1'511'345.30
Cours d'apprentissage	Fr.	539'445.25	Fr.	570'259.25
Cours de perfectionnement	Fr.	847'787.00	Fr.	846'773.00
Cours spéciaux	Fr.	2'800.00	Fr.	0.00
Promotion et stages pratiques	Fr.	15'000.00	Fr.	15'000.00
Dons et produits divers	Fr.	61'996.80	Fr.	79'313.05
<b>Produits de la fortune</b>	Fr.	211'532.78	Fr.	212'024.55
Revenus des capitaux	Fr.	128'878.03	Fr.	109'594.25
Revenus des immeubles	Fr.	82'654.75	Fr.	102'430.30
<b>Total des produits</b>	Fr.	2'485'556.28	Fr.	2'597'985.45

<b>CHARGES DIRECTES</b>		31.12.2012		31.12.2013
<b>Charges du secrétariat</b>	Fr.	1'554.30	Fr.	13'539.40
Achats de publications	Fr.	1'554.30	Fr.	13'539.40
<b>Charges de la formation</b>	Fr.	1'212'092.00	Fr.	1'273'212.51
Cours d'apprentissages	Fr.	438'090.25	Fr.	442'386.06
Cours de perfectionnement	Fr.	607'336.85	Fr.	681'170.60
Cours spéciaux	Fr.	550.00	Fr.	0.00
Promotion	Fr.	61'889.75	Fr.	64'763.70
Achats de publications	Fr.	0.00	Fr.	80.00
Salaires et charges sociales	Fr.	50'398.10	Fr.	31'712.45
Frais divers et amortissements	Fr.	58'817.05	Fr.	53'099.70
<b>Charges de la fortune</b>	Fr.	124'263.47	Fr.	180'368.04
Intérêts et frais financiers	Fr.	16'011.85	Fr.	18'538.20
Différences de cours	Fr.	1'958.72	Fr.	23'097.39
Charges des immeubles	Fr.	106'292.90	Fr.	138'732.45
<b>Total des charges directes</b>	Fr.	1'337'909.77	Fr.	1'467'119.95

<b>CHARGES INDIRECTES</b>		31.12.2012		31.12.2013
Charges du personnel	Fr.	524'171.20	Fr.	553'457.49
Frais de bureau et d'administration	Fr.	284'997.20	Fr.	428'709.60
Entretien et amortissement	Fr.	51'681.20	Fr.	50'051.55
Assurances et impôts	Fr.	15'521.45	Fr.	26'161.25
Publicité, annonces, Internet	Fr.	11'680.05	Fr.	21'485.05
Attribution aux provisions	Fr.	190'000.00	Fr.	0.00
<b>Total des charges indirectes</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'078'051.10</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'079'864.94</b>
<b>Résultat annuel</b>	<b>Fr.</b>	<b>69'595.41</b>	<b>Fr.</b>	<b>51'000.56</b>

### Commentaires

Le budget 2013 prévoyait un bénéfice prudent de CHF 9'500. Il tenait compte de la moitié des charges des festivités du 75<sup>e</sup> anniversaire, des provisions ayant été créés en 2012 pour l'événement.

### Produits

On constate une augmentation des indemnités de secrétariat et des cotisations des membres (+ CHF 77'000), des recettes de cours de formation (+ CHF 150'000), des produits de la fortune grâce aux bénéfiques sur titres réalisés et non réalisés (+ CHF 78'000) et une diminution des loyers sur la maison de Courtepin (- CHF 17'000) du fait de l'achat intervenu près de 5 mois plus tard que prévu lors de l'établissement du budget.

### Charges directes

On compte une augmentation des charges de la formation (+ CHF 68'000) en relation avec les recettes supplémentaires, des charges de la fortune conforme au budget malgré des pertes sur titres (+ CHF 23'000) et une diminution des charges sur immeubles (- CHF 28'000) suite à la modification du taux d'amortissement de 3 à 1 %.

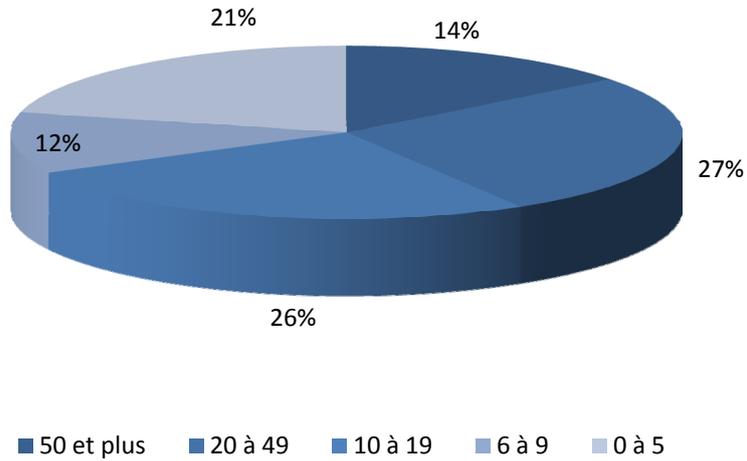
### Charges indirectes

On enregistre une augmentation des charges du personnel (+ CHF 35'000) due à l'engagement d'une collaboratrice supplémentaire à 40 % depuis le 1er septembre et le paiement d'heures supplémentaires du personnel administratif pour l'organisation du 75<sup>e</sup> anniversaire et de la Foire de Fribourg. Un mandat de prestations (+ CHF 120'000) péjore ces charges mais elles sont partiellement compensées par l'augmentation des indemnités de secrétariat.

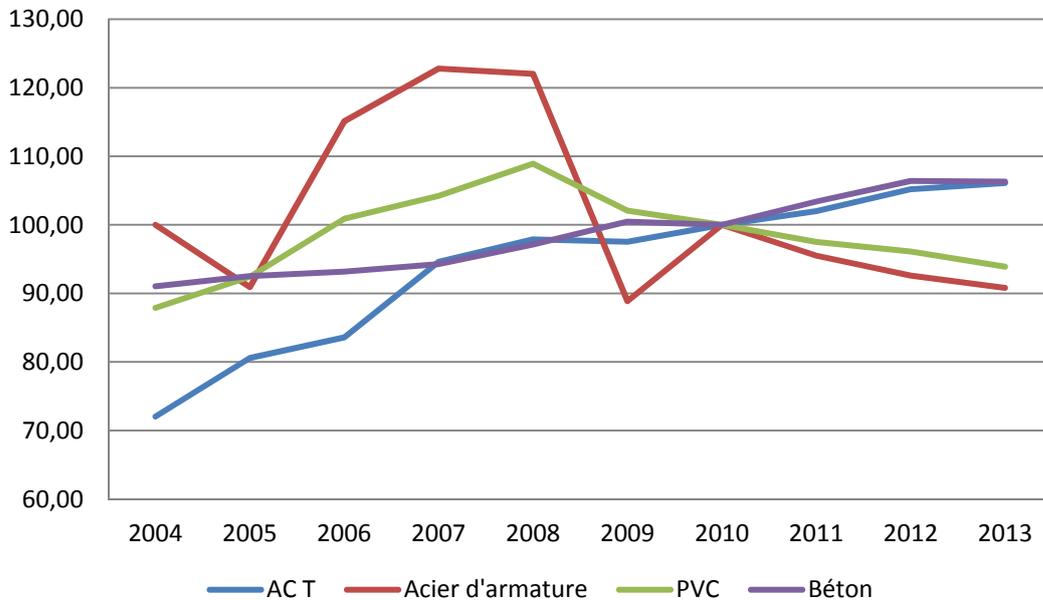


## Statistiques

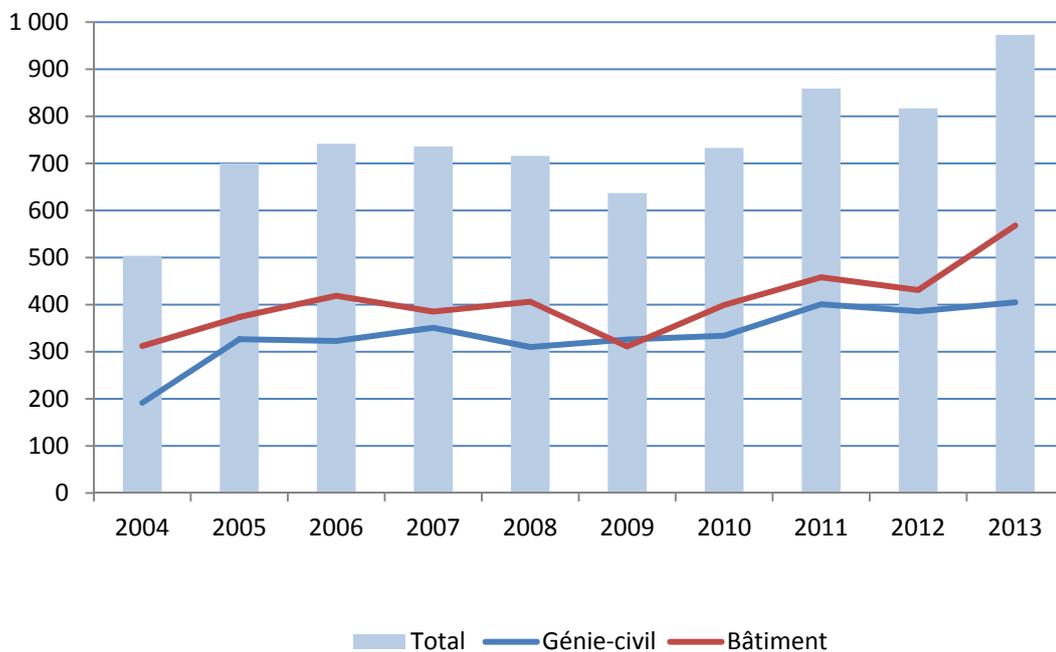
**Répartition des membres selon la taille des entreprises**  
source salaires 2012



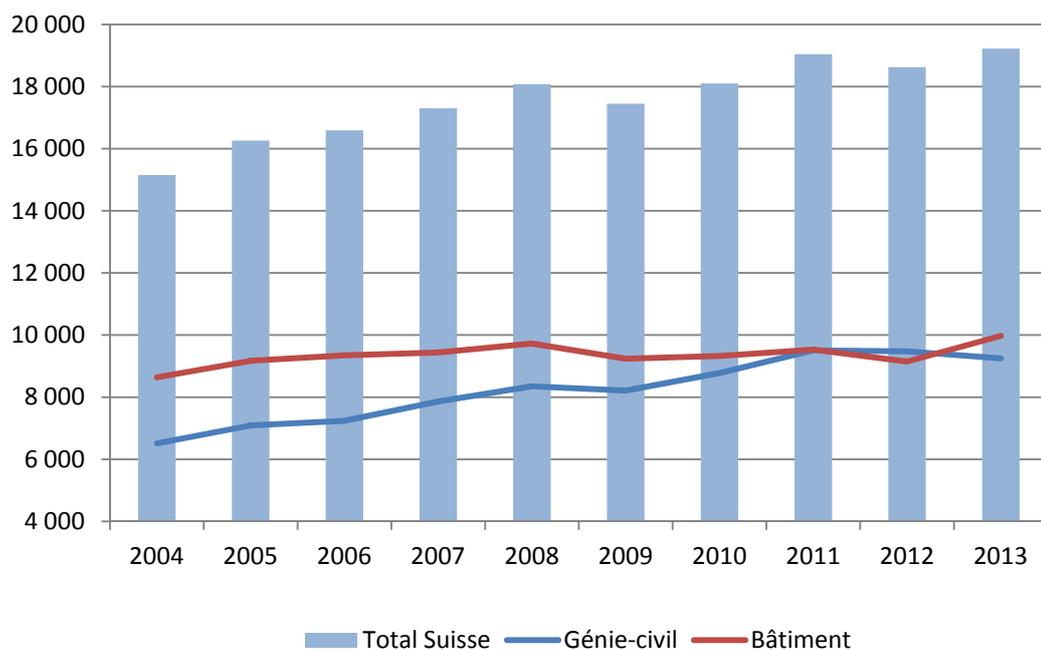
**Variation des prix dans la construction**  
indice 100 = 2010



### Evolution des commandes dans le canton de Fribourg en millions de francs



### Evolution des commandes en Suisse en millions de francs



## Secrétariats gérés par la FFE

### Conférence Cantonale de la Construction (CCC)

La CCC était présidée en 2013 par Raoul Muller et, depuis l'assemblée du mois d'octobre, par Jean Imfeld lors de 4 séances au total. Les thèmes suivants ont été abordés lors des débats du comité :

- ✓ Affaires statutaires
- ✓ Bilan du Forum START des métiers 2013, suite à donner pour 2015
- ✓ Compte prorata
- ✓ Enquête sur les disfonctionnements dans la construction
- ✓ Nouveau site internet
- ✓ Statistiques fribourgeoises de la construction

Le comité de la Conférence Cantonale de la Construction estime que de nombreux disfonctionnements dans l'art de construire génèrent des frustrations et des insatisfactions depuis un certain temps à tous les niveaux. Fort de cette analyse, le comité de la CCC a décidé de lancer une grande enquête pour connaître l'avis des différents partenaires de la construction. Les résultats sont attendus durant l'année 2014 et seront largement commentés dans les milieux de la construction.

L'assemblée annuelle des membres s'est déroulée, durant la Foire de Fribourg, plus exactement le 9 octobre 2013. Pour ses dernières assises le Président, Raoul Muller, a relevé que les deux prochaines années sont annoncées bonnes : la demande de nouveaux appartements reste forte et l'immigration a également ses effets positifs pour la construction. Cela fait de nombreuses personnes à loger, ce qui est étroitement lié à notre développement et à notre croissance immobilière.

Parmi les invités de marque de cette assemblée, le Président a pu donner la parole à Pascal Kuenlin, député et Président du Grand Conseil en 2013. Il présente aux membres présents les derniers points abordés par le parlement fribourgeois. Le nouveau programme d'économie a été accepté et celui-ci a pour but de maintenir les investissements dans le canton. La fortune du canton s'élève à 100 millions de francs mais il relève que le 50 % de cette somme a déjà été affecté à divers projets. Il se dit très fier de représenter la politique fribourgeoise et insiste sur le fait que la politique ne se fait pas seule, mais avec le peuple : toutes les personnes dans la salle ont un rôle à jouer.

A l'issue des débats la parole est donnée à Jean-Luc Mossier, Directeur de la promotion économique du canton de Fribourg qui présente avec brio et surtout avec une énorme conviction les défis du parc technologique BlueFactory.

A l'issue de la conférence, les membres de la CCC et leurs invités sont conviés à un apéritif sur le stand de la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs afin de fêter le 75<sup>e</sup> anniversaire de celle-ci entre acteurs de la construction.

### Association Fribourgeoise de Contrôle (AFCo)

Deux assemblées générales présidées par Me Jean-Claude Morisod se sont tenues le 15 mars et le 30 octobre 2013 au secrétariat à Givisiez. Les principales décisions ont été les suivantes :

- ✓ Approbation du rapport annuel 2012
- ✓ Approbation des comptes 2012
- ✓ Approbation des budgets 2013 et 2014
- ✓ Nomination de l'organe de révision pour l'année 2013
- ✓ Ratification de l'organisation de l'association au 1<sup>er</sup> janvier 2014 (structures et infrastructures)

Le Bureau, organe exécutif de l'assemblée, a siégé à cinq reprises en 2013. Il s'est principalement occupé de :

- ✓ Convocation et préparation des assemblées
- ✓ Planification des contrôles 2013
- ✓ Etude de l'organisation future de l'association
- ✓ Engagement d'un responsable d'inspection
- ✓ Déménagement dans de nouveaux locaux
- ✓ Traitement des affaires courantes

Le mandat de la SUVA a été reconduit jusqu'au 30 avril 2014 pour contrôler la sécurité sur les chantiers fribourgeois.

L'extension des contrôles environnementaux aux domaines de la protection de l'air et de l'eau a été mise en forme avec le Service de l'environnement. Ce nouveau mandat est attribué à la Conférence Cantonale de la Construction qui sous-traite le contrôle sur le terrain à l'AFCo. Les documents contractuels étant prêts, les contrôles débuteront au cours du 2<sup>ème</sup> trimestre 2014.

Le projet de contrôle du travail du samedi a été présenté aux deux commissions intéressées, soit celle du secteur principal de la construction et celle du second œuvre. Ces dernières ont donné leur accord de principe, mais le détail de la forme des contrôles va encore être finalisé. L'engagement des inspecteurs auxiliaires est prévu au cours du 1<sup>er</sup> trimestre 2014 et le début des contrôles au 2<sup>ème</sup> trimestre.

Les inspecteurs des chantiers ont effectué 1'335 contrôles. Leur répartition par types, ainsi que la comparaison entre les objectifs et la réalisation de ceux-ci sont représentés dans le tableau ci-dessous.

Types de contrôles	Nb prévus	Nb effectués	Différence
Travail au noir (TN)	200	206	+ 6
Travail détaché (LDét)	350	350	0
Conditions de travail (CN/CCT)	250	253	+ 3
Sécurité sur chantier (Suva)	140	184	+ 13
Environnement, élimination des déchets (CCC-GD)	600	612	+ 12
<b>Total</b>	<b>1'540</b>	<b>1'605</b>	<b>+ 34</b>

L'ensemble des activités des inspecteurs ainsi que leurs constats font l'objet d'un rapport annuel publié par l'AFCo. Ce document peut être demandé à la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs.

### **Fribourgfonds-Construction (FFC)**

L'assemblée, présidée par Jean-Luc Schouwey, s'est déroulée en parallèle de celle de la Commission Professionnelle Paritaire Fribourgeoise, le 27 septembre 2013 à la Maison de Ville à Vuippens. Les points à l'ordre du jour étaient essentiellement d'ordre statutaire :

- ✓ Approbation du rapport annuel 2012
- ✓ Approbation des comptes 2012
- ✓ Nomination de l'organe de révision 2013
- ✓ Acceptation du budget 2014
- ✓ Ratification du règlement de prestations
- ✓ Nominations statutaires

Les finances de l'association se portent très bien. Le bénéfice de l'exercice 2012 est de CHF 83'815 et le capital s'élève à CHF 1'325'609. Le budget pour l'année 2014 prévoit un excédent de recettes de CHF 17'550.

Le comité s'est réuni à six reprises. Ses principales activités ont consisté à :

- ✓ Gérer le fonds paritaire
- ✓ Allouer des prestations selon règlement
- ✓ Attribuer des prestations financières de formations aux personnes ayant droit
- ✓ Préparer l'assemblée des délégués
- ✓ Régler les affaires courantes de l'association

En fin d'assemblée, cinq prix ont été remis aux apprentis ayant obtenu l'une des trois meilleures moyennes des travaux pratiques lors de l'examen final. Ont été récompensés :

- ✓ Fabian Kolly, maçon
- ✓ Daniel Lichtensteiger, maçon
- ✓ Matthieu Pauchard, maçon
- ✓ Francisco Batista Rodrigues, constructeur de routes
- ✓ José Miguel Monteiro Martins, maçon, formation art. 32 de l'OFPr

### **Commission Professionnelle Paritaire Fribourgeoise (CPPF)**

L'assemblée de la CPPF, présidée par Jean-Luc Schouwey, s'est déroulée en parallèle de celle du Fribourgfonds-Construction, le 27 septembre 2013 à la Maison de Ville à Vuippens. Les points à l'ordre du jour étaient essentiellement d'ordre statutaire :

- ✓ Approbation des comptes et du rapport annuel 2012
- ✓ Nomination de l'organe de révision 2013
- ✓ Acceptation du budget 2014
- ✓ Nominations statutaires

René Schouwey clos cette assemblée par un petit discours non sans émotion mais avec un regard satisfait sur le travail effectué durant ses 15 années d'activité. Il souhaite plein succès à Jacinthe Joye qui a débuté son activité le 1<sup>er</sup> septembre 2013 en qualité de secrétaire patronale.

Le comité de la CPPF s'est réuni à sept reprises. Ses principales activités ont consisté à :

- ✓ Mettre en œuvre les protocoles d'accord
- ✓ Réviser la CCT locale ;
- ✓ Prendre connaissance des activités du Bureau d'application sur la base d'un rapport succinct
- ✓ Traiter les recours sur décision du Bureau d'application
- ✓ Préparer l'assemblée générale
- ✓ Régler les affaires courantes de l'association

Suite à l'entrée en vigueur de la législation sur la responsabilité des sous-traitants le 15 juillet 2013, le comité de la CPPF a décidé de ne plus délivrer systématiquement des attestations prouvant que l'entreprise respecte la CN. Un courrier a été envoyé à toutes les entreprises membres expliquant cette décision.

Le Bureau d'exécution (BE), composé de deux représentants syndicaux et du secrétaire patronal, a siégé à vingt reprises en 2013. Sa mission principale est de proposer des mesures de corrections aux manquements du respect de la CN et doit établir des propositions de décisions et les présenter au Bureau d'application (BA).

Durant l'année écoulée, il a également visité plusieurs entreprises afin de trouver et leur proposer des solutions par rapport aux exigences de la CN.

Le Bureau d'application (BA), composé de quatre représentants patronaux et syndicaux a tenu cinq séances sous la présidence de Me Richard Waeber. La vérification de l'application des conventions collectives conduit cet organe à prendre de nombreuses décisions telles que :

- ✓ Ouverture de procédures de contrôles des salaires et des conditions de travail
- ✓ Mesures de contrainte en cas de non application de ces décisions
- ✓ Sanctions suite au non-respect des prescriptions des conventions
- ✓ Assujettissement et non-assujettissement d'entreprises à la convention
- ✓ Acceptation des horaires de travail selon calendrier

Selon la base de données nationale « Reporting Tool » voici, ci-après, des indications relatives aux dossiers traités et clôturés du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013.

Élément statistique	Unité	Valeur
Entreprises contrôlées	Nb.	69
Travailleurs contrôlés	Nb.	141
Infractions aux dispositions salariales	Pers.	71
Infractions aux conditions de travail	Pers.	78
Peines conventionnelles prononcées	Frs	75'700
Frais de contrôles et de procédures mis à charge des contrevenants	Frs	34'900

## Commission de gestion des déchets de la CCC (CCC-GD)

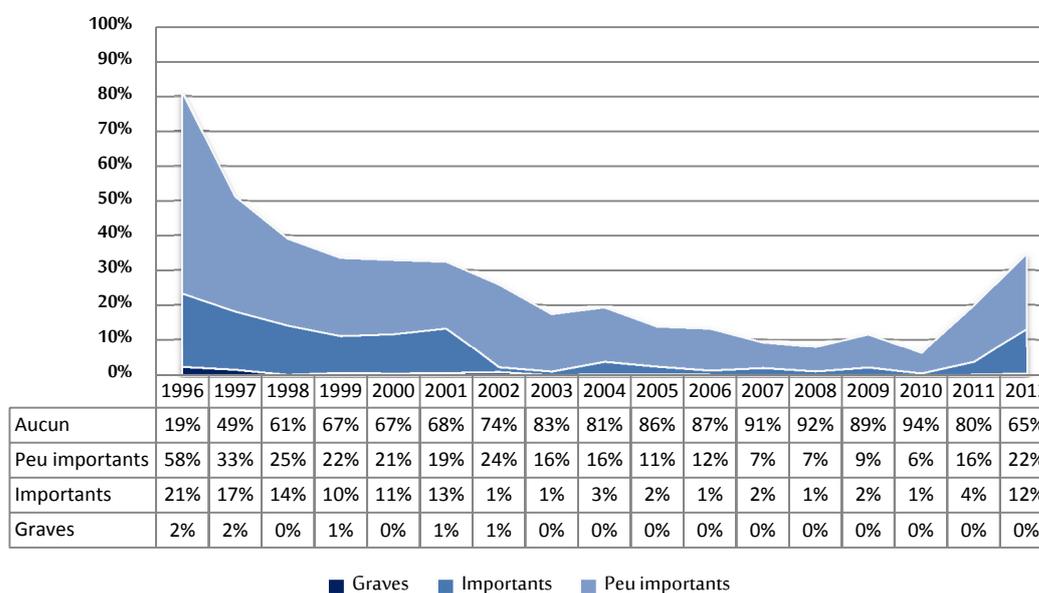
La commission CCC-GD, présidée par Aloïs Page, s'est réunie à trois reprises au cours de l'année. Les principaux sujets traités ont été :

- ✓ Analyse des statistiques et des contrôles
- ✓ Budget 2014
- ✓ Objectifs 2014
- ✓ Extension des contrôles à d'autres domaines environnementaux, soit eau et air

Le nombre de contrôles pour l'année 2013 a été réalisé, soit 613. À la lecture des statistiques, nous remarquons que 71 % des chantiers ne présentent aucun problème. C'est mieux qu'en 2012, mais ce n'est de loin pas encore le niveau des bons résultats des années 2006 à 2010.

Une nouvelle rubrique appelée "voir remarque" a fait son apparition. Les rapports recevant cette annotation sont des situations particulières, assez courantes. Exemple, un chantier où les déchets sont triés, mais stockés à même le sol en attendant leur évacuation. Dans ce cas, on ne peut pas dire qu'il n'y ait pas de problèmes. Tant que les déchets ne sont pas transportés dans une décharge autorisée, ils peuvent encore être enfouis sous les remblais. Dans de tels contextes, les inspecteurs inscrivent ce constat et indiquent qu'ils ont pris bonne note de la future évacuation. Cet intitulé est d'ores et déjà inscrit sur 3 % des rapports pour une période de 6 mois. Notez qu'en 2011 et 2012 ces situations figuraient comme problèmes peu importants dans la statistique. Il sera intéressant de voir l'influence de cette rubrique sur les statistiques 2014.

### Problèmes, taux selon gravité



Pour 2014, le budget est à la hausse de Fr.65'000 du fait de l'extension des contrôles eau, air et

Pour 2014, le budget a augmenté de Fr. 65'000 du fait de l'extension des contrôles eau et air. Le nombre de contrôles pour les trois domaines environnementaux s'élèvera à 765 en 2014.

Les contrôles dans les domaines de la protection de l'air et de l'eau vont démarrer dans le courant du mois d'avril 2014.

### **Association Fribourgeoise de l'Industrie des Graviers et du Béton (AFGB)**

La FFE gère l'AFGB depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2011. L'association est présidée par Madame Marguerite-Michel Bersier. Le secrétariat est assuré par notre collaboratrice Sara Gaggetta.

Le comité s'est réuni à 8 reprises en 2013 et deux assemblées ont été convoquées le 19 juin et le 20 novembre.

Dans son dernier rapport, la Présidente a qualifié la situation du marché de bonne en 2013 suite au redressement progressif de l'économie mondiale. Dans le canton de Fribourg, le nombre de constructions autorisées a augmenté de 7.5%, ainsi que la valeur des constructions de 18.1%. Par contre, la consommation de ciment a chuté de 6.2%, de même que les constructions mises en chantier, signe d'un recul de la conjoncture.

L'AFGB, suite à un article paru dans la Liberté du 14 mai 2013, présentant la volonté du canton de Fribourg d'économiser 436 millions de francs sur trois ans, a réagi immédiatement auprès du Conseil d'Etat au sujet de deux points très importants pour l'exploitation des graviers et du béton :

- ✓ Introduction d'une taxe de 6 francs par m<sup>3</sup> sur l'exploitation des matériaux
- ✓ Etatisation des exploitations de matériaux et étude de la possibilité d'introduire un monopole cantonal sur les graviers

L'AFGB estime que cette taxe serait insupportable pour le domaine d'activité mettant en péril la pérennité des entreprises. Quelle valeur juridique donner à une éventuelle étatisation des gravières du moment que les exploitants et les propriétaires des fonds sont propriétaires des droits. L'association va suivre ce dossier très important pour l'avenir des gravières fribourgeoises.

Deux autres thèmes importants ont également été traités par l'association durant l'année 2013 :

- ✓ Recyclage des matériaux inertes (SEn)
- ✓ Avant-projet de règlement sur la protection de la nature et du paysage (AP RPNat)

## **Annexes au rapport annuel**

Liste des membres du comité de la FFE

Liste des membres de la FFE

Liste des membres honoraires de la FFE

Liste des membres vétérans de la FFE

## LISTE DES MEMBRES DU COMITE DE LA FFE

	<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>	<i>Début activité</i>	<i>Tél. professionnel</i>	<i>Fonction</i>	<i>Entreprise</i>
1	Berchier	François	1993	+41 (26) 662 47 47	Comité	Charly Berchier SA
2	Brodard	Nicolas	1999	+41 (26) 426 52 22	Bureau	Routes Modernes SA
3	Butty	Claude	2001	+41 (21) 909 58 13	Comité	René Butty & Fils SA
4	Davet	Jacques	1999	+41 (26) 675 36 33	Bureau	soni-Zaugg SA succursale de Domdidier
5	Emonet	Frédéric	1996	+41 (21) 947 41 74	Comité	Raymond Emonet SA
6	Gross	Frédéric	2000	+41 (26) 913 12 55	Comité	Grisoni-Zaugg SA
7	Lötscher	Peter	2011	+41 (26) 413 14 01	Comité	Buchmann Joseph SA
8	Meyer	Manfred	1996	+41 (26) 672 32 00	Bureau	GM Bau Gugger + Meyer AG
9	Papaux	Patrick	1994	+41 (26) 411 16 79	Bureau	Patrick Papaux SA
10	Rappo	Urs	1996	+41 (26) 494 50 20	Comité	Rappo Hoch- und Tiefbau AG
11	Ropraz	Bernard	1995	+41 (26) 651 91 91	Comité	Ropraz SA
12	Schouwey	Jean-Luc	2005	+41 (26) 919 72 72	Président	JPF Construction SA
13	Surchat	Bastian	2012	+41 (21) 948 30 90	Comité	Surchat Construction SA
14	Zampa	Michel	2002	+41 (26) 673 15 63	Comité	Michel Zampa SA

## LISTE DES MEMBRES DE LA FFE

<i>Raison sociale</i>	<i>Numéro postal et localité</i>	<i>Téléphone</i>	<i>Téléfax</i>
1 A. Tomasini SA	1630 Bulle	+41 (26) 913 08 80	+41 (26) 913 08 89
2 André Antiglio SA	1709 Fribourg	+41 (26) 426 51 11	+41 (26) 426 51 99
3 André Repond SA	1637 Charmey	+41 (26) 927 55 55	+41 (26) 927 55 50
4 Antonietti Kerzers AG	3210 Kerzers	+41 (31) 755 58 38	+41 (31) 755 67 00
5 Arsa Constructions SA	1630 Bulle	+41 (26) 927 55 55	+41 (26) 927 55 50
6 Bau-Team 96 AG	3184 Wünnewil-Flamatt	+41 (26) 496 25 78	+41 (26) 496 30 78
7 Bernard Jaquet SA	1772 Grolley	+41 (26) 475 34 00	+41 (26) 475 38 31
8 Bernasconi Romandie SA	1786 Sugiez	+41 (26) 677 27 27	+41 (26) 677 13 21
9 Bossel François Génie civil	1624 Grattavache	+41 (26) 918 58 83	+41 (26) 918 58 86
10 Buchmann Joseph SA	1724 Praroman-Le Mouret	+41 (26) 413 14 01	+41 (26) 413 27 02
11 Bura AG	3280 Murten	+41 (26) 672 96 66	+41 (26) 672 96 60
12 Carlux CVI Sàrl	1510 Moudon	+41 (21) 905 09 90	+41 (21) 905 09 91
13 Centre Riesen SA	1701 Fribourg	+41 (26) 460 86 00	+41 (26) 460 86 09
14 Cewag AG	3186 Düdingen	+41 (26) 492 94 50	+41 (26) 492 94 55
15 Charles Tomasini SA	1636 Broc	+41 (26) 912 82 68	+41 (26) 912 82 63
16 Charly Berchier SA	1482 Cugy	+41 (26) 662 47 47	+41 (26) 660 62 69
17 CLERC Bau AG	3186 Düdingen	+41 (26) 492 54 54	+41 (26) 492 54 59
18 Cobaeris Constructions Sàrl	1723 Marly	+41 (26) 436 28 73	+41 (26) 436 30 42
19 Colas SA	1566 St-Aubin	+41 (26) 460 80 40	+41 (26) 460 80 49
20 Construction Frédéric Demierre Sàrl	1694 Chavannes-Sous-Orsonnens	+41 (26) 653 24 75	+41 (26) 653 24 75
21 Conus Construction SA	1674 Vuarmarens	+41 (21) 909 59 13	+41 (21) 909 61 82
22 Coquoz Constructions SA	1615 Bossonnens	+41 (21) 947 49 78	+41 (21) 947 50 16
23 Costrava Hoch- und Tiefbau AG	3175 Flamatt	+41 (31) 741 00 92	+41 (31) 741 25 77
24 Da Costa Sàrl	1699 Porsel	+41 (21) 907 12 96	+41 (21) 907 12 96
25 Denis Curty SA	1528 Surpierre	+41 (26) 668 96 68	+41 (26) 668 96 67
26 Dousse Constructions SA	1723 Marly	+41 (26) 436 12 43	+41 (26) 436 38 22
27 Eau-Gaz & Pompes SA	1744 Chénens	+41 (26) 477 60 10	+41 (26) 477 60 11
28 Eichenberger SA Construction	1786 Sugiez	+41 (26) 673 14 66	+41 (26) 673 23 15
29 Ernest Corpataux & Fils SA	1670 Ursy	+41 (21) 909 50 52	+41 (21) 909 61 92
30 Estavayer Routes SA	1523 Granges-Marnand	+41 (26) 668 12 71	+41 (26) 668 25 19
31 ETSA Etanchéité SA	1752 Villars-sur-Glâne	+41 (26) 402 81 21	+41 (26) 401 00 58
32 Etter Pavage-Pflästerungen	1720 Corminboeuf	+41 (79) 413 50 90	+41 (26) 475 13 13
33 F. GUGGER AG	3280 Murten	+41 (26) 672 92 00	+41 (26) 672 92 01
34 François Ruffieux & Fils SA	1654 Cerniat	+41 (26) 927 18 89	+41 (26) 927 18 89
35 Friedli & Caprani AG	3184 Wünnewil	+41 (31) 996 78 78	+41 (31) 996 78 79
36 Frossard Construction Sàrl	1626 Romanens	+41 (26) 917 81 89	+41 (26) 917 01 81
37 Frutiger SA Fribourg	1709 Fribourg	+41 (26) 425 83 33	+41 (26) 425 83 39
38 G. Dentan - Siffert SA	1762 Givisiez	+41 (26) 460 82 00	+41 (26) 460 82 05
39 G. Zay Construction Sàrl	1782 Cormagens	+41 (79) 257 32 22	+41 (26) 496 43 86
40 Gebr. Jetzer Hoch- und Tiefbau AG	3253 Schnottwil	+41 (32) 351 24 88	+41 (32) 351 44 52
41 Geneux Dancet SA	1707 Fribourg	+41 (26) 484 82 00	+41 (26) 484 82 05

<i>Raison sociale</i>	<i>Numéro postal et localité</i>	<i>Téléphone</i>	<i>Téléfax</i>
42 Gilbert Bordard & Fils SA	1634 La Roche	+41 (26) 413 92 20	+41 (26) 413 92 29
43 GM Bau Gugger + Meyer AG	3280 Murten	+41 (26) 672 32 00	+41 (26) 672 32 01
44 Gobet génie civil SA	1687 Estévenens	+41 (26) 652 20 27	+41 (26) 652 47 28
45 Grisoni-Zaugg SA	1630 Bulle 2	+41 (26) 913 12 55	+41 (26) 912 74 54
46 Grisoni-Zaugg SA succursale de Domdidier	1564 Domdidier	+41 (26) 675 36 33	+41 (26) 675 29 84
47 Grisoni-Zaugg SA succursale de Fribourg	1701 Fribourg	+41 (26) 347 44 22	+41 (26) 347 44 20
48 Hans Hofmann	3216 Ried - Kerzers	+41 (31) 755 52 77	+41 (31) 755 81 33
49 HG COMMERCIALE	1752 Villars-sur-Glâne	+41 (26) 460 81 60	+41 (26) 460 81 69
50 Hugo Raemy und Sohn AG	1716 Plaffeien	+41 (26) 419 17 69	+41 (26) 419 37 69
51 Implenla Construction SA - Infra	1705 Fribourg	+41 (26) 425 80 20	+41 (26) 425 80 39
52 Jean Deschenaux SA	1670 Ursy	+41 (21) 909 10 40	+41 (21) 909 10 41
53 Jean Monférini SA	1630 Bulle	+41 (26) 912 82 68	+41 (26) 912 82 63
54 Jean Weibel SA	3018 Berne	+41 (31) 990 53 56	+41 (31) 990 59 74
55 Jean-Daniel Mueller SA	1796 Courgevoux	+41 (26) 670 42 52	+41 (26) 670 20 67
56 Jean-François Maillard	1618 Châtel-st-Denis	+41 (21) 948 84 07	+41 (21) 948 77 42
57 Jo Construction SA	1673 Rue	+41 (21) 909 60 88	+41 (21) 909 60 92
58 JPF Construction SA	1630 Bulle 1	+41 (26) 919 72 72	+41 (26) 919 72 99
59 Lambelet & Bugnon SA	1744 Chénens	+41 (26) 470 22 52	+41 (26) 470 22 53
60 Laner SA	1752 Villars-sur-Glâne	+41 (26) 401 12 92	+41 (26) 401 04 13
61 Leva Corbières SA	1647 Corbières	+41 (26) 915 15 45	+41 (26) 915 14 06
62 Losinger Marazzi SA	1700 Fribourg	+41 (58) 456 71 13	+41 (58) 456 71 11
63 Michel Pascal	1541 Bussy	+41 (26) 663 32 20	+41 (26) 663 32 38
64 Michel Zampa SA	1787 Môtier/Vully	+41 (26) 673 15 63	+41 (26) 673 23 77
65 ML AG	1785 Cressier	+41 (26) 670 73 37	+41 (26) 670 73 38
66 Neustrag AG	3178 Bösingen	+41 (31) 740 70 10	+41 (31) 740 70 90
67 O. & D. Giacomotti SA	1470 Estavayer-le-Lac	+41 (26) 663 14 05	+41 (26) 663 56 56
68 Oberson SA Construction	1625 Sâles	+41 (26) 916 16 66	+41 (26) 916 16 69
69 Offner Bauunternehmung AG	3280 Murten	+41 (26) 670 24 86	
70 P. Corpataux & Fils SA	1753 Matran	+41 (26) 402 22 51	+41 (26) 401 00 68
71 Patrick Papaux SA	1695 Villarsel-le-Gibloux	+41 (26) 411 16 79	+41 (26) 411 35 56
72 Perler AG	3184 Wünnewil	+41 (26) 497 55 00	+41 (26) 497 55 01
73 Pierre Sciboz & Cie SA	1733 Treyvaux	+41 (26) 413 14 46	+41 (26) 413 15 48
74 Pittet Frères Maçonnerie SA	1678 Siviriez	+41 (26) 656 13 93	+41 (26) 656 10 38
75 Pittet-Chatelan SA	1618 Châtel-st-Denis	+41 (21) 948 80 77	+41 (21) 948 07 47
76 Prodo SA	1564 Domdidier	+41 (26) 676 92 00	+41 (26) 676 92 09
77 R. Grand & fils SA	1630 Bulle	+41 (26) 919 60 20	+41 (26) 919 60 29
78 Raemy Hoch- und Tiefbau AG	1716 Oberschrot / Plaffeien	+41 (26) 419 12 47	+41 (26) 419 32 47
79 Rappo Hoch- und Tiefbau AG	1715 Alterswil	+41 (26) 494 50 20	+41 (26) 494 50 21
80 Raymond Emonet SA	1617 Tatroz	+41 (21) 947 41 74	+41 (21) 947 41 36
81 Realsport Equipments SA	1728 Rossens	+41 (26) 402 57 02	+41 (26) 401 04 58
82 René Butty & Fils SA	1670 Ursy	+41 (21) 909 58 13	+41 (21) 909 61 84
83 Renobeton SA	1709 Fribourg	+41 (26) 426 54 54	+41 (26) 426 51 99
84 RiBi Bau GmbH	1737 Plasselb	+41 (79) 359 57 75	
85 Riedo Bau + Stahl AG	4538 Oberbipp	+41 (32) 636 58 58	+41 (32) 636 58 60
86 Roggo Bauunternehmung AG	3186 Düringen	+41 (26) 492 98 98	+41 (26) 492 98 99
87 Ropraz SA	1680 Romont	+41 (26) 651 91 91	+41 (26) 651 91 90
88 Routes Modernes SA	1709 Fribourg	+41 (26) 426 52 22	+41 (26) 426 51 99
89 Rüfenacht Génie Civil SA	1701 Fribourg	+41 (26) 484 80 00	+41 (26) 484 80 09

<i>Raison sociale</i>	<i>Numéro postal et localité</i>	<i>Téléphone</i>	<i>Téléfax</i>
90 Savary & Fils SA	1623 Semsales	+41 (26) 918 55 22	+41 (26) 918 55 62
91 Scaiola Frères SA	1690 Villaz-St-Pierre	+41 (26) 653 12 02	+41 (26) 653 24 34
92 Schaller AG Gurmels	3212 Gurmels	+41 (26) 674 22 48	+41 (26) 674 30 48
93 Setimac Etanchéité & Résine SA	1762 Givisiez	+41 (26) 466 39 38	+41 (26) 466 39 37
94 Steinbrüche Tatüren GmbH	1737 Plasselb	+41 (26) 419 13 61	+41 (26) 426 51 99
95 Stéphane Mauron SA	1470 Estavayer-le-Lac	+41 (26) 663 99 99	+41 (26) 663 99 90
96 Sulmoni SA	1680 Romont	+41 (26) 651 96 10	+41 (26) 651 96 15
97 Surchat Construction SA	1618 Châtel-st-Denis	+41 (21) 948 30 90	+41 (21) 948 30 99
98 Vigier Béton Romandie SA	1734 Tinterin	+41(26) 418 12 88	+41 (26) 418 10 94
99 Vonlanthen & Moser Bauservice GmbH	1717 St-Ursen	+41 (26) 494 32 70	+41 (26) 494 32 70
100 Weiss & Appetito AG	3210 Kerzers	+41 (31) 750 75 75	+41 (31) 750 75 76
101 Wirz AG Bauunternehmung	3018 Bern	+41 (31) 990 77 77	+41 (31) 990 77 78
102 Zimmermann Bauunternehmung AG	3019 Bern - Oberbottigen	+41 (31) 926 14 14	+41 (31) 926 10 63
103 Zmoos SA	1700 Fribourg	+41 (0) 840 103 103	+41 (0) 840 103 104
104 ZUMWALD Bauunternehmung AG	3185 Schmitten	+41 (26) 496 00 40	+41 (26) 496 00 41

## *LISTE DES MEMBRES HONORAIRES DE LA FFE*

<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>	<i>Lieu</i>	<i>Nommé membre honoraire en</i>
Buchmann	Joseph	LE MOURET	1999
Emonet	Paul	TATROZ	1992
Pasquier	Luc	LE PAQUIER	2006
Schouwey	Marcel	FRIBOURG	1994
Schuwey	Norbert	DUEDINGEN	1984
Trezzini	Albert	BULLE	1997
Zosso	Hugo	DÜDINGEN	2012

## LISTE DES MEMBRES VETERANS DE LA FFE

<i>Nom</i>	<i>Prénom</i>	<i>Lieu</i>	<i>Nommé membre vétéran en</i>
Berchier	Charly	CUGY	1994
Bula	André	BOURGUILLON	2010
Butty	René	URSY	1997
Droux	Marcel	VUISTERNENS-EN-OGOZ	2012
Droz	Michel	SUGIEZ	2009
Droz	Serge	SUGIEZ	2009
Ducrest	Michel	ROSSENS	2010
Fontaine	Ernest	FETIGNY	2006
Gillon	Georges	GRANGES-PACCOT	2001
Gobet	Arnold	SCHMITTEN	1992
Mantel	Jean	BELFAUX	2009
Michaud	Jean-Marc	FRIBOURG	2009
Pasquier	Roger	LE PAQUIER	1994
Pasquier	Jean-Marie	BROC	1996
Philipona	André	VUIPPENS	2010
Rappo	Viktor	ST-ANTONI	1994
Rappo	Josef	ALTERSWIL	1995
Rossier	Michel	Neyruz	2003
Schouwey	Raymond	MISERY	1990
Sciboz	Pierre	TREYVAUX	2010
Tomasini	Alexandre	BULLE	1994
Zumwald	Otto	SCHMITTEN	2010





**FFE/FBV**  
Route André Piller 29  
1762 Givisiez  
Tél. 026 460 80 20  
Fax 026 460 80 25  
[www.ffe-fbv.ch](http://www.ffe-fbv.ch)  
[secretariat@ffe-fbv.ch](mailto:secretariat@ffe-fbv.ch)